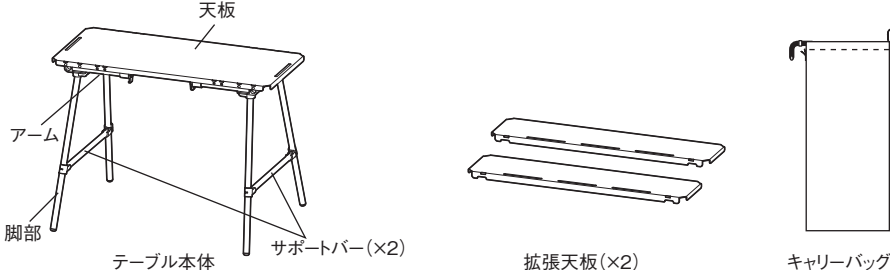


この度は、お買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品はコンパクトに収納できるキャンプ用のテーブルです。安全にご使用いただくためにも下記の取扱説明書をよく読んでからご使用ください。また、読み終わった後も大切に保管してください。説明内容で理解出来ない点及び製品に不具合が確認された際には直ちに使用を中止し、ご購入いただきました販売店様、スノーピークまたはヘリノックスのユーザーサービスにお問い合わせください。

| セット内容 (各部の名称)                                                                                                                                                  | スペック                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>天板<br/>アーム<br/>脚部<br/>テーブル本体<br/>サポートバー (×2)<br/>拡張天板 (×2)<br/>キャリーバッグ</p> | <p>●材質: 本体 / アルミニウム合金 ※表面加工 (アルマイト)、樹脂、キャリーバッグ / ポリエステル<br/>●サイズ: (最大) 543×496×400 (h) mm、(最小) 543×245×400 (h) mm<br/>●収納サイズ: 543×245×45 (h) mm<br/>●重量: 2kg<br/>●耐荷重: 50kg (天板・アームに吊るすもの: 0.5kgまで、拡張天板 (棚板) (シェルフモード時): 5kgまで)<br/>※耐荷重はヘリノックスの基準に基づいて設定した数値です。</p> |

**安全上の注意事項** ご使用の前によく読んで予測される事故を回避し安全にご使用ください。

**⚠ 危険** 明らかに生命に関わる重大な事故が予測される行為を示します。

●テーブルの上に乳幼児や小さいお子様を寝かせたり、座らせたりするのは危険ですので絶対にしないでください。●このテーブルは仮設を目的とした簡易式のテーブルです。テーブルの上に座ったり、手をついて体重をかける行為はしないでください。破損の原因となります。●焚火や燃焼器具などの熱源から遠ざけてご使用ください。●本製品の天板上で加熱した鍋を置いたり、燃焼器具をご使用になる際は、天板上にはかのガスカートリッジを使用する製品や、ガスカートリッジ本体を絶対に置かないでください。ガスカートリッジが熱せられ、爆発や火災などの重大な事故につながるおそれがあり、大変危険です。●本製品の合計耐荷重は50kgです。テーブルモード時も耐荷重は変わりませんが、拡張天板側に荷重が集中するような使用はしないでください。●天板およびアームに吊るすものは、合計0.5kgまでとしてください。これを超えると、製品が転倒するおそれがあります。●シェルフモード時の拡張天板 (棚板) には、5kgを超えるものを載せないでください。

**⚠ 警告** 取扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があることを示します。

●ご使用前に本製品を点検し、各部に異常がないことを確認してください。異常が発見された場合は、直ちに使用を中止しお買い求めいただいた販売店様、スノーピークまたはヘリノックスのユーザーサービスに点検または修理を依頼してください。●ものを載せたままテーブルを移動したり、モードの切り替えをおこなわないでください。ケガやテーブルが破損する原因となります。●地盤のしっかりした平坦な場所を選び、凹凸のある場所や傾斜地で使用しないでください。●脚部やアームの接続は奥まで差し込んでください。不完全な接続は転倒や破損につながります。●ショックコードが伸びた際は使用しないでください。脚部やアームの接続が緩み、転倒するおそれがあります。●機能を損なったり、強度が低下しますので改造は絶対におこなわないでください。改造品のアフターサービスはお受けできません。●天板に局所的な荷重をかけないでください。テーブルの転倒または破損のおそれがあります。●天面で直接火を焚かないでください。思わぬ事故や製品の破損の原因となります。●本製品は金属製のため、天面で電気機器 (ポータブルのIHヒーターや炊飯器など) を使用すると、漏電により感電する危険性があります。電気機器の多くは野外での使用を想定しておりません。漏電する可能性が高いので絶対に使用しないでください。●熱したダッチオーブンや鍋などの熱いものをテーブルの天板に直接置かないでください。熱により天板が変色する可能性があるほか、熱が樹脂パーツに伝わって溶けるおそれや、滑り落ちたものによってヤケドをするおそれがあります。●使用するアイテム、直射日光の当たる場所によっては天板が非常に熱くなりヤケドのおそれがあります。天板に触れる場合は日陰であっても表面温度を確かめてご利用ください。また、直射日光が当たる場所や夏場の車内の保管も同様にヤケドの危険があります。直射日光の当たる場所や夏場の車内での保管はしないでください。

**⚠ 注意** ケガや本体破損、物品破損として拡大被害の原因となる行為を示します。

●本製品は端部処理を施していますが、端部で指を切るなどの危険性がありますので、取扱いには十分注意してください。●接合部に異物や汚れが付着しないように注意してください。動作に支障をきたす原因になります。●脚部やアームが奥まで差し込まれており、接地面が安定していることを確認するため、ものを載せる前に両手で軽く前後左右に動かしてください。●フローリングや畳、クッションフロアなど、床の損傷のおそれがある場所では、必ず敷物を使用してください。※本製品は家庭用ではございません。室内での常設はおやめください。●脚部やアームの接続部や天板の隙間などに指や衣服を挟まないように注意してください。●運搬中や使用中にぶつけたり、強い衝撃を与えたり、ゆすったりしないでください。変形や破損の原因となります。●本製品は常設用ではありません。長時間直射日光に当てたり、雨中に放置するなど水分と接触すると、劣化や変色の原因となります。●加熱機器を使用する際は、本製品を長く使用していただくため、バーナーシートのご使用をお勧めします。●収納した状態で重いものを載せないでください。変形して組み立てできなくなることがあります。●無理な操作はケガや部品破損につながります。本書をよく読み、正しくおこなってください。●金属製のヘラや固い素材のたわしなどを用いて汚れを落とさないでください。傷や変形のおそれがあります。汚れを落とす際は「メンテナンス」をご参照ください。●本製品の一部に服や体の一部を引っ掛けないようにご注意ください。転倒ケガの原因になります。●アルミフレームは有色のアルマイト加工 (陽極酸化被膜) を施しています。硬いものや尖ったものに接触したり、擦れたりすると傷が付き、素地が露出することがあります。●メンテナンスの際は酸性、アルカリ性のものは使用しないでください。変色や腐食の原因となります。

**メンテナンス**

●長期間ご使用しなかった製品を再度お使いになる際は、本製品を点検し各部に異常がないことを確認してください。異常が発見された場合は、直ちに使用を中止しお買い求めいただいた販売店様、スノーピークまたはヘリノックスのユーザーサービスに点検または修理を依頼してください。●本製品を洗浄する場合は、硬い素材のたわしなどを使用すると傷の原因となります。柔らかい布やスポンジで洗浄してください。●保管をする場合は、直射日光の当たらない、風通しの良く湿気の少ない場所に保管してください。●軽い汚れや水分、油分が付着した場合は速やかに乾いた布で拭き取り、十分に乾燥させてください。●塩分 (調味料等) や、その他の薬品が付着した場合は、固く絞った布でよく拭き取り、十分に乾燥させてください。

**品質保証について**

お買い求めいただきました製品は万全を期していますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店様、スノーピークまたはヘリノックスのユーザーサービスにご相談ください。製造上の欠陥が原因の場合は無償で修理または交換させていただきます。その他の場合は適切な価格で修理させていただきます。修理、交換の判断は弊社の裁量によるものとさせていただきます。また、以下の場合は修理できない場合もありますので予めご了承ください。1. 素材の経年劣化による損害など商品の寿命 / 2. 改造および粗雑な取扱いによる故障 / 3. 取扱説明書で禁止されている取扱いによる故障 / 4. 不測の事故による商品の故障 / 5. その他製造上の欠陥以外による製品の故障 / 6. ゴミやさびによる故障 / 7. 分解したことによる不具合の発生または破損 / 8. 落下やその他の衝撃による部品の変形や破損による不具合 / 9. 摩擦によるパーツの変化及びそれによる故障 / 10. 他社製品との組み合わせによる故障

**修理について**

●本格的な修理が必要な場合は、お買い求めいただいた販売店様、スノーピークまたはヘリノックスのユーザーサービスまでお問い合わせください。●修理を依頼される場合は、必ず十分に乾燥させ、汚れをきれいに落としてください。●修理品には修理箇所がはっきりと解るように、必ずメモまたは荷札を付けてください。また破損時の状況をできるだけ詳しく書いたメモを添えてください。●修理品の運賃並びに修理費については以下のように規定させていただきます。1. 保証対象の場合: 往復運賃並びに修理費は弊社にて負担いたします。 / 2. 保証対象以外の場合: 往復運賃並びに修理費は、お客様の負担とさせていただきます。

## 使用方法

本製品は、使い方に合わせて「テーブルモード」「シェルフモード」の2つのモードで使用することができます。

●テーブルモード

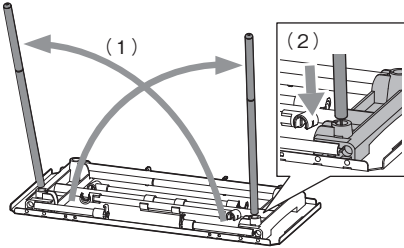


●シェルフモード

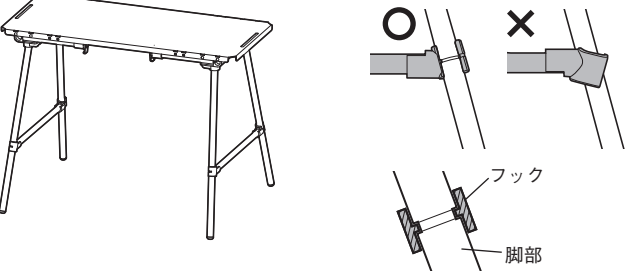


**【組み立て方法】**

①脚部をジョイントユニットの穴に差し込み、固定してください。(4箇所)

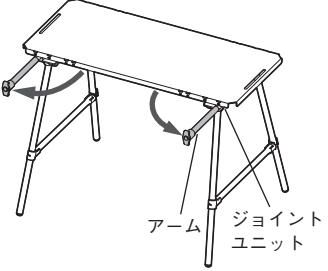


②サポートバーを脚部に取り付けてください。(2本)  
※サポートバーのフックの向きに注意してください。  
※サポートバーのフックの凸部と脚部の溝の位置を合わせて取り付けてください。

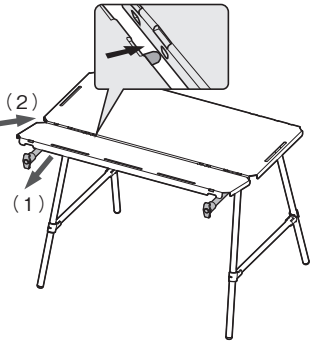


**【天板を拡張する (テーブルモード)】**

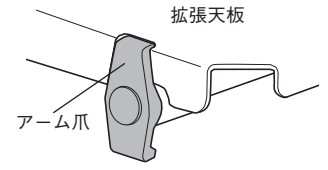
①アームをジョイントユニット側面の穴に差し込み、固定してください(4箇所)。



②アームを少し外側に引きながら、拡張天板のピン(2箇所)をテーブル天板の側面の穴に差し込んでください。

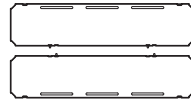


③アームの爪を拡張天板の切り欠きにはめ込んでください。  
※もう片方の拡張天板も同様にに取り付けてください。

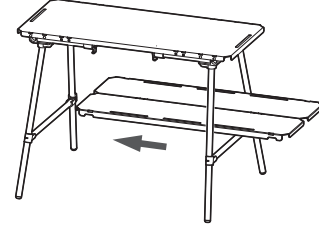


**【棚板を設置する (シェルフモード)】**

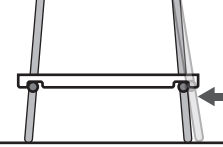
①拡張天板のピンをもう片方の拡張天板の穴に差し込んで連結させてください。



②連結した拡張天板をサポートバーの上に載せてください。

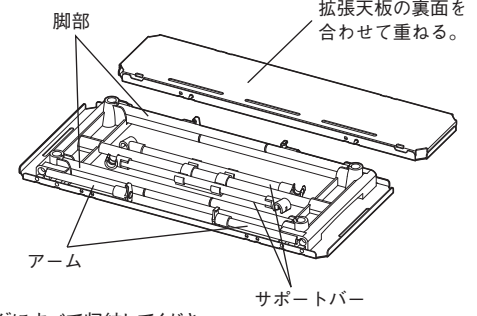


③脚を軽く内側に押して、拡張天板 (側面) の切り欠きにサポートバーをはめてください。



**【収納方法】**

①組み立てと逆の手順で取りはずしてください。  
②脚部・アーム・サポートバーは天板裏のジョイントユニット部の爪に収めてください。  
拡張天板は裏面同士を重ね合わせてください。



③キャリーバッグにすべて収納してください。

**Helinox Inc.**  
39 Hannam-daero, Yongsan-gu, Seoul, Korea  
**Helinox USA Inc.**  
2560 9th Street, Ste. 320, Berkeley, California 94710, USA

**Helinox Europe B.V.**  
Piet Heinkade 55, 1019 GM Amsterdam, The Netherlands  
www.helinox.eu / cs.europe@helinox.com  
본 제품의 궁금하신 점이나 문의 사항이 있으시면, 판매점 또는 당사 고객 서비스 센터로 문의해 주시기 바랍니다.  
헬리눅스 고객센터: (02)730-1928 / 상담시간: AM 10 - PM 4  
www.helinox.co.kr

不明な点やお気付きの点がございましたら、  
販売店様または弊社ユーザーサービスまで  
お問い合わせください。

**スノーピークユーザーサービス**  
☎0120-010-660 (9:00~17:00)  
Email: userservice@snowpeak.co.jp

株式会社スノーピーク 〒955-0147 新潟県三条市中野原456  
Tel.0256-46-5858/Fax. 0256-46-5860/ www.snowpeak.co.jp

MADE IN VIETNAM

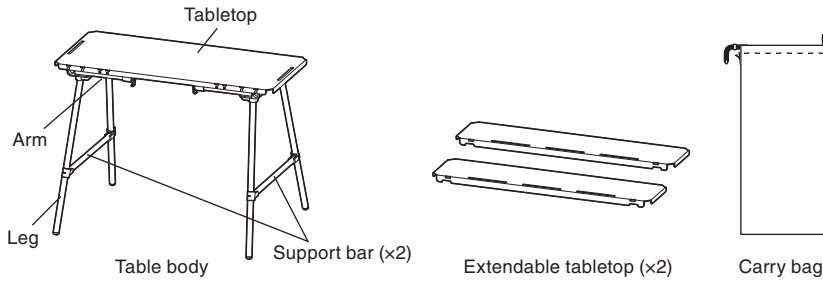


## Instruction Manual: Ver. 1.00

### LV-500 Noga Table

Thank you for purchasing a Snow Peak product. This product is a camping table that can be compactly stored. For safety, read the following instruction manual before use. Please keep it safe for future reference. Finally, if you find anything that you do not understand in the description or any problems with the product, please stop use immediately and contact the retailer where you purchased the product, the Snow Peak Customer Service, or Helinox Customer Service.

#### Contents (Name of the Parts)



#### Specifications

- Material: Body / Aluminum alloy \* Surface treatment (anodized), Resin, Carry bag / Polyester
- Size: (Maximum) 543×496×400(h) mm / 21.4"×19.5"×15.7"(h), (Minimum) 543×245×400(h) mm / 21.4"×9.6"×15.7"(h)
- Storage size: 543×245×45(h) mm / 21.4"×9.6"×1.8"(h)
- Weight: 2kg / 4.4lbs
- Weight capacity: 50kg / 110.2lbs (top plate and arm hanging items: Up to 0.5kg / 1.1lb, Extendable tabletop (shelf) (in Shelf Mode): Up to 5kg / 11.0lbs)
- \* The load capacity is a value established based on the Helinox standards.

#### Safety Precautions: Before use, please read thoroughly to ensure safety and avoid accidents.

##### **⚠ DANGER / Misuse could easily result in a serious accident or death.**

- Do not lay or sit infants or small children on the table, as doing so is dangerous. \*This is a simple table designed for temporary use. Do not sit on the table or place your weight on it with your hands. Doing so may damage the product.
- Keep the table away from heat sources such as bonfires and combustion appliances.
- When placing a heated pot on the tabletop or using a burner, never place other products that use gas cartridges themselves on the tabletop. Otherwise, the gas cartridges may become warm, which could lead to a serious accident such as an explosion or fire.
- The total load capacity of this product is 50kg / 110.2lbs. The load capacity is the same in Table Mode, however, do not place concentrated weight on the extended tabletop.
- Do not hang items weighing more than 0.5kg / 1.1lb in total from the tabletop and arms. If this limit is exceeded, it may cause the product to tip over.
- Do not place items weighing more than 5kg / 11.0lbs on the extendable tabletop (shelf) in Shelf Mode.

##### **⚠ WARNING / Misuse could result in serious injury or death.**

Before using the product, check each part for abnormalities. If there are any abnormalities, take the product to the retailer where you purchased the product, the Snow Peak Customer Service, or Helinox Customer Service for an inspection or repair.

- Do not move the table or change the mode while items are on it. Doing so may result in an injury, or damage the table.
- Select a flat, solid ground location. Do not use this product on uneven or sloping ground.
- When connecting the legs and arms, be sure to insert them as far as they will go. Not doing the above correctly may result in the product tipping over or being damaged.
- Do not use the product if the shock cord becomes stretched. The connections of the legs and arms may loosen, which may cause the product to tip over.
- Never modify the product as this may impair its functionality or reduce its strength. After-sales service is not available for modified products.
- Do not place concentrated weight on the tabletop. Doing so may cause the table to tip over or be damaged.
- Do not light a fire directly on the tabletop. Doing so may result in an unexpected accident or damage to the product.
- Because this product is made of metal, using electrical appliances (such as a portable IH heater or rice cooker) on the tabletop may result in an electric shock due to electrical leakage. Many electrical appliances are not designed for outdoor use. Never use such appliances on this product, as there is a high risk of electrical leakage.
- Do not place hot items such as hot Dutch ovens or pots directly on the tabletop. The heat may cause the tabletop to become discolored, and the heat may transfer to resin parts and melt them, or you may be burned by an item sliding off the table.
- Depending on the items used and exposure to direct sunlight, the tabletop may become very hot and may cause burns. Before touching the tabletop, check the surface temperature even if it is in the shade. If the product is stored in direct sunlight or inside a car during summer, it may also cause burns. Do not store the product in direct sunlight or inside a car during summer.

##### **⚠ CAUTION / Misuse could result in injury to the user and/or damage to property.**

- Although the edges of this product have been treated, there is still a risk that users may cut their fingers on the edges, so handle it with care.
- Be careful not to let foreign objects or dirt get into the joints. Otherwise, it may cause a malfunction.
- To ensure that the legs and arms are fully inserted and the ground contact area is stable, gently move the product back and forth and side to side using both hands before placing anything on it.
- When using the table on flooring that may be susceptible to damage, such as hardwood floors, tatami mats, or cushioned flooring, be sure to place a mat or rug underneath.\* This product is not designed for home use. Do not leave it set up indoors for extended periods.
- Be careful not to pinch your fingers or clothing in the gaps between the legs and arms or in the tabletop.
- Do not bump, subject the product to strong impacts, or shake it while transporting or using it. Doing so may cause deformation or damage.
- This product is not intended to be used permanently. Prolonged exposure to direct sunlight or contact with moisture, such as when leaving it in the rain, may cause deterioration or discoloration.
- When using heating equipment, we recommend using a burner sheet to extend the product life.
- Do not place heavy objects on the product while it is stored. Doing so may cause the product to deform, and prevent it from being assembled.
- Irregular operation may result in an injury or damage to parts. Please read this manual carefully and handle the product correctly.
- Do not use metal spatulas or hard brushes to remove dirt. Doing so may cause scratches or deformation. When removing dirt, refer to the "Maintenance" section.
- Be careful not to get your clothes or any part of your body caught on any part of the product. Otherwise, it may result in an injury from a fall.
- The aluminum frame has been treated with a colored anodized finish (anodized coating). If the table comes in contact with or rubs against hard or sharp objects, it may lead to scratches and expose the underlying material.
- Do not use an acidic or alkaline solution for maintenance. Doing so may cause a discoloration or corrosion.

#### Maintenance

- Before using a product that has been in storage for a long time, check each part for abnormalities. If there are any abnormalities, take the product to the retailer where you purchased the product, the Snow Peak Customer Service, or Helinox Customer Service for an inspection or repair.
- Using a hard scrubbing brush, etc. to clean this product will scratch it. Clean the product using a soft cloth or sponge.
- Store out of direct sunlight in a well-ventilated area with little humidity.
- If light grime, water, or oil gets on this product, promptly wipe off using a dry cloth and allow it to dry sufficiently.
- If salt (seasoning, etc.) or other chemicals get on this product, wipe thoroughly with a well wrung cloth and allow it to dry sufficiently.

#### Warranty

Every effort has been made to ensure the quality of this product; however, if you notice any problems, please contact the retailer where you purchased the product, the Snow Peak Customer Service, or Helinox Customer Service. If there are apparent defects in the product's manufacturing, the defective product will be repaired or exchanged free of charge. In other cases, Snow Peak or Helinox will repair the product for an appropriate fee. The decision to repair or replace the product will be at our discretion. Snow Peak or Helinox will not repair the product for any damage that occurred due to the following: 1. Material deterioration caused by age / 2. Damage caused by modifications or rough handling / 3. Damage caused by inappropriate use not mentioned in the instruction manual / 4. Damage caused by unexpected accidents / 5. Any damage other than defects in the manufacturing process / 6. Damage caused by dust or rust / 7. Damage and defects caused by dismantling the product / 8. Damage and defects caused by dropping, jolting or other shocks / 9. Deterioration or failure of parts due to friction / 10. Damage caused by the use of the product in combination with another manufacturer's products

#### Repair

- If professional repairs are required, please contact the retailer where you purchased the product, the Snow Peak Customer Service, or Helinox Customer Service.
- When you request repairs, please make sure that the product is dry and clean.
- Please be sure to attach a memo or tag clearly indicating the part that requires repair. Also, please write details of how and when the damage occurred.
- Transportation and repair costs are determined as follows. 1. Within warranty: The transportation cost (both ways) and repair cost will be covered by our company. 2. Outside warranty: The transportation cost (both ways) and repair cost will be covered by the customer.

#### Instructions for Use

This product can be used in two modes: "Table Mode" and "Shelf Mode".

##### •Table Mode

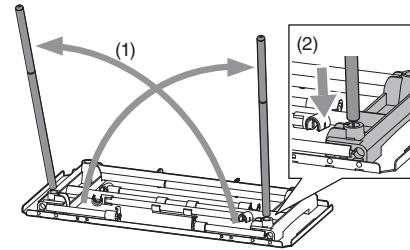


##### •Shelf Mode



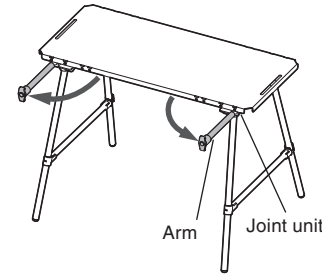
##### [Assembly Procedure]

- ① Insert the legs into the holes in the joint unit and secure them. (4 locations)

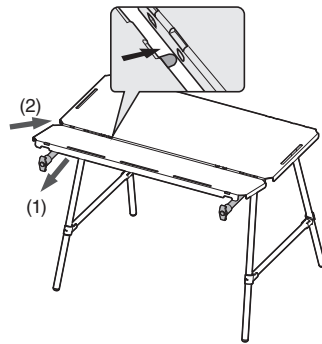


##### [Extending the Tabletop (Table Mode)]

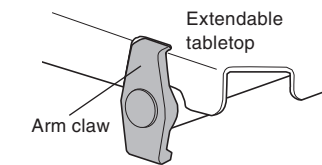
- ① Insert the arms into the holes on the side of the joint unit and secure them (4 locations).



- ② While pulling the arms slightly outward, insert the pins (2 locations) on the extendable tabletop into the holes on the side of the tabletop.

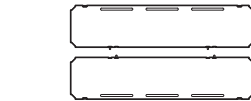


- ③ Fit the claws on the arms into the notches on the extendable tabletop. \* Repeat the same procedure to attach the other extension tabletop.

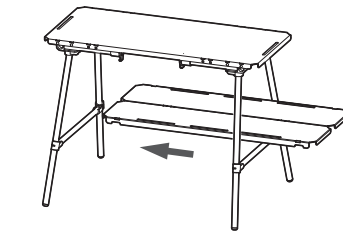


##### [Installing Shelves (Shelf Mode)]

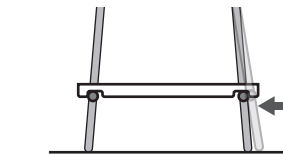
- ① Insert the pins of one extension top into the holes in the other extendable tabletop to connect them.



- ② Place the connected extendable tabletops on top of the support bar.

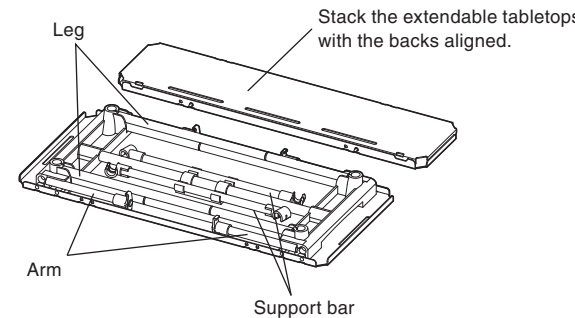


- ③ Gently push the legs inward and fit the support bar into the notches on the side of the extendable tabletop.



##### [Storage Procedure]

- ① Detach in the reverse order of assembly.
- ② Place the legs, arms, and support bar into the claws of the joint unit on the underside of the tabletop. Stack the extendable tabletop back-to-back.



- ③ Store all the items in the carry bag.

##### Helinox Inc.

39 Hannam-daero, Yongsan-gu, Seoul, Korea

##### Helinox USA Inc.

2560 9th Street, Ste. 320, Berkeley, California

94710, USA

##### Helinox Europe B.V.

Piet Heinkade 55, 1019 GM Amsterdam, The Netherlands

www.helinox.eu / cs.europe@helinox.com

본 제품의 궁금하신 점이나 문의 사항이 있으시면, 판매점 또는 당사 고객 서비스 센터로 문의해 주시기 바랍니다.

헬리녹스 고객센터: (02)730-1928 / 상담시간: AM 10 - PM 4

www.helinox.co.kr

##### Snow Peak USA, Inc.

404 NW 23rd Avenue, Portland, Oregon 97210, USA

Tel. +1 (888) 424-4916 / Instagram. @snowpeakusa

Email. info@snowpeak.com / www.snowpeak.com

##### Snow Peak, Inc.

456, Nakanohara, Sanjo-Shi, Niigata 955-0147 Japan

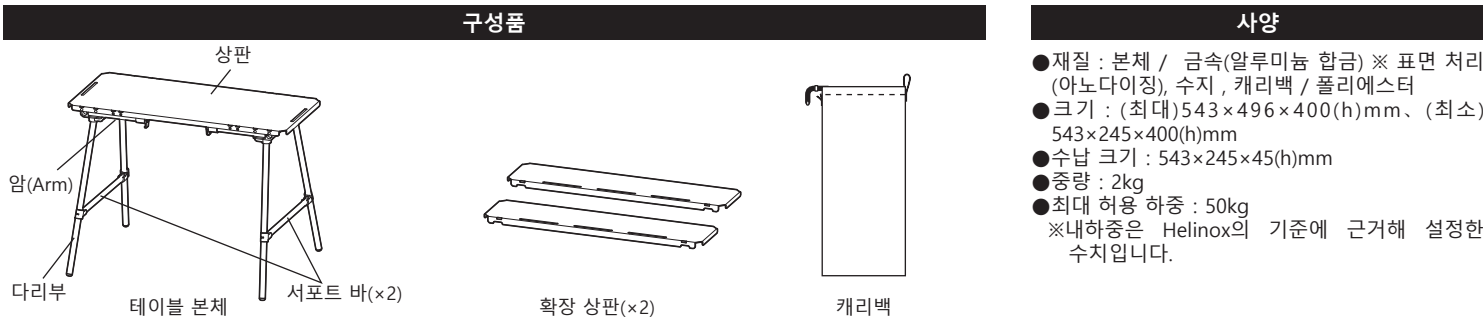
Tel. +81 256-46-5858 / Fax. +81 256-46-5860

www.snowpeak.co.jp

MADE IN VIETNAM

## LV-500 Noga Table ( 노가 테이블 )

저희 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 본 제품은 컴팩트하게 수납할 수 있는 캠핑용 테이블입니다. 안전한 사용을 위해 본 제품의 취급설명서를 반드시 숙지하신 후 사용해 주십시오. 또한, 읽으신 후에도 소중히 보관해 주십시오. 설명서의 내용 중 이해되지 않는 부분이 있거나 제품에 이상이 확인된 경우에는, 즉시 사용을 중단하시고 구입처 또는 Snow Peak 혹은 Helinox 고객센터로 문의해 주시기 바랍니다.



### 사양

- 재질 : 본체 / 금속(알루미늄 합금) ※ 표면 처리 (아노다이징), 수지, 캐리백 / 폴리에스터
- 크기 : (최대) 543×496×400(h)mm、(최소) 543×245×400(h)mm
- 수납 크기 : 543×245×45(h)mm
- 중량 : 2kg
- 최대 허용 하중 : 50kg
- ※내하중은 Helinox의 기준에 근거해 설정한 수치입니다.

**안전상 주의사항** 사용 전에 본 설명서를 반드시 숙지하시어, 안전사고를 예방하고 올바르게 사용해 주십시오.

**⚠ 위험 명백히 생명에 중대한 영향을 미치는 사고가 발생할 것으로 예상되는 행위를 나타냅니다.**

●테이블 위에 영아나 어린이를 눕히거나 앉히는 행위는 매우 위험하므로 절대로 하지 마십시오. ●본 테이블은 임시 사용을 목적으로 한 간이형 테이블입니다. 테이블 위에 앉거나 손을 짚고 체중을 싣는 행위는 하지 마십시오. 파손의 원인이 됩니다. ●모닥불이나 연소 기구 등과 같은 열원으로부터 멀리 떨어진 장소에서 사용해 주십시오. ●본 제품의 상판 위에 가열된 냄비를 올려놓거나 연소 기구를 사용할 경우, 상판 위에 다른 가스 카트리지를 사용하는 제품이나 가스 카트리지 본체를 절대로 올려놓지 마십시오. 가스 카트리지가 가열되어 폭발이나 화재 등 중대한 사고로 이어질 우려가 있어 매우 위험합니다. ●본 제품의 총 내하중은 50kg입니다. 테이블 모드에서도 내하중은 동일하지만, 확장 상판에 하중이 집중되지 않도록 사용하십시오. ●상판 및 암(Arm)에 걸어 사용하는 물품의 총 하중은 0.5kg 이하로 하십시오. 이를 초과할 경우, 제품이 전도될 우려가 있습니다. ●선반 모드 사용 시 확장 상판(선반판)에는 5kg을 초과하는 물품을 올려놓지 마십시오.

**⚠ 경고 취급을 잘못할 경우, 사용자가 심각한 신체적 부상의 위험이 있음을 의미합니다.**

●사용 전 본 제품을 점검하여 각 부분에 이상이 없는지 확인해 주십시오. 이상이 발견될 경우 즉시 사용을 중지하시고, 구입하신 판매점, Snow Peak 또는 Helinox 고객센터에 점검 또는 수리를 의뢰해 주시기 바랍니다. ●물건을 올려놓은 상태에서 테이블을 이동하거나 모드를 전환하지 마십시오. 부상 또는 테이블 파손의 원인이 될 수 있습니다. ●지반이 단단하고 평평한 장소를 선택하여 사용하고, 요철이 있는 장소나 경사진 곳에서는 사용하지 마십시오. ●다리부 및 암(Arm)의 연결은 끝까지 확실히 삽입해 주십시오. 불완전한 연결은 전도 또는 파손의 원인이 됩니다. ●쇼크 코드가 늘어난 경우에는 사용을 중단하고 수리를 의뢰해 주시기 바랍니다. 풀 연결부가 느슨해져 전도될 우려가 있습니다. ●기능이 손상되거나 강도가 저하되므로 개조는 절대로 하지 마십시오. 개조된 제품에 대해서는 사후 서비스를 제공할 수 없습니다. ●상판의 한 부분에 하중이 집중되지 않도록 유의해 주십시오. 테이블이 전도되거나 파손될 우려가 있습니다. ●상판 위에서 직접 불을 피우지 마십시오. 예기치 않은 사고나 제품 파손의 원인이 될 수 있습니다. ●본 제품은 금속 재질이므로, 상판 위에서 전기 기기(휴대용 IH 히터, 전기밥솥 등)를 사용할 경우 누전으로 인한 감전의 위험이 있습니다. 대부분의 전기 기기는 야외 사용을 전제로 설계되지 않았으며, 누전의 가능성이 높으므로 절대로 사용하지 마십시오. ●가열된 더치오븐이나 냄비 등 뜨거운 물건을 테이블 상판 위에 직접 올려놓지 마십시오. 열로 인해 상판이 변색될 수 있을 뿐만 아니라, 열이 수지 부품에 전달되어 녹을 우려가 있으며, 미끄러져 떨어진 물건으로 인해 화상을 입을 우려가 있습니다. ●사용하는 아이템이나 직사광선이 닿는 장소에 따라 상판이 매우 뜨거워져 화상의 위험이 있습니다. 상판을 만질 경우에는 그늘에 있더라도 반드시 표면 온도를 확인한 후 사용해 주십시오. 또한 직사광선이 닿는 장소나 여름철 차량 내부에 보관하는 경우에도 동일하게 화상의 위험이 있습니다. 직사광선이 닿는 장소나 여름철 차량 내부에 보관하지 마십시오.

**⚠ 주의 부상, 본체 파손 또는 물품 파손 등으로 인한 확대 피해의 원인이 될 수 있는 행위를 나타냅니다.**

●본 제품은 가장자리가 마감 처리되어 있으나, 사용 중 가장자리에 의해 부상을 입을 수 있으므로 취급 시 충분히 주의하십시오. ●접합부에 이물질이나 오염물이 부착되지 않도록 주의해 주십시오. 동작에 지장을 줄 수 있습니다. ●다리부 및 암(Arm)이 끝까지 확실히 삽입되어 있고, 접지면이 안정적인지 확인하기 위해 물건을 올리기 전에 양손으로 가볍게 앞뒤 및 좌우로 흔들어 확인해 주십시오. ●마루, 장판, 쿠션 바닥재 등 바닥 손상의 우려가 있는 장소에서는 반드시 깔개를 사용해 주십시오. ※본 제품은 가정 내에서의 상시 설치를 목적으로 한 제품이 아닙니다. 실내에서의 상시 설치의 삼가 주십시오. ●다리부 및 암(Arm)의 연결부나 상판의 틈새 등에 손가락이나 의류가 끼이지 않도록 주의해 주십시오. ●운반 중이나 사용 중에 제품을 부딪히거나 강한 충격을 가하거나 흔들지 마십시오. 변형이나 파손의 원인이 됩니다. ●본 제품은 상시 설치용이 아닙니다. 장시간 직사광선에 노출되거나 비에 젖는 등 수분과 접촉할 경우 열화나 변색의 원인이 됩니다. ●수납한 상태에서 무거운 물건을 올려놓지 마십시오. 변형되어 조립이 불가능해질 수 있습니다. ●무리한 조작은 부상이나 부품 파손으로 이어질 수 있습니다. 본 설명서를 충분히 읽고 올바르게 사용해 주십시오. ●금속제 주걱이나 단단한 재질의 수세미 등을 사용하여 오염물을 제거하지 마십시오. 흡집이나 변형의 우려가 있습니다. 오염을 제거할 때에는 ‘유지 관리 방법’을 참조해 주십시오. ●본 제품의 일부에 의류나 신체의 일부가 걸리지 않도록 주의해 주십시오. 넘어짐이나 부상의 원인이 됩니다. ●알루미늄 프레임은 유색 아노다이징 처리(양극 산화 피막)가 되어 있습니다. 단단하거나 날카로운 물체와의 접촉 또는 마찰 시 표면이 손상될 수 있습니다. ●유지 관리 시 산성 또는 알칼리성 제품은 사용하지 마십시오. 변색이나 부식의 원인이 됩니다.

### 유지 관리

●장기간 사용하지 않았던 제품을 다시 사용하실 경우에는 본 제품을 점검하여 각 부위에 이상이 없는지 확인해 주십시오. 이상이 발견된 경우에는 즉시 사용을 중단하시고, 제품을 구입하신 판매점, Snow Peak 또는 Helinox 고객센터에 점검 또는 수리를 의뢰해 주시기 바랍니다. ●본 제품을 세척할 때에는 단단한 재질의 수세미 등을 사용하면 흡집의 원인이 되므로, 부드러운 천이나 스펀지를 사용하여 세척해 주십시오. ●보관 시에는 직사광선이 닿지 않고, 통풍이 잘되며 습기가 적은 장소에 보관해 주십시오. ●가벼운 오염이나 수분, 유분이 부착된 경우에는 즉시 마른 천으로 닦아내고 충분히 건조시켜 주십시오. ●염분(조미료 등)이나 기타 화학 물질이 부착된 경우에는 짝 한 천으로 깨끗이 닦아낸 후 충분히 건조시켜 주십시오.

### 품질 보증에 대하여

당사는 출고 시 제품의 품질에 만전을 기하고 있으나, 만일 제품에 불비한 점이 있는 경우에는 구입하신 판매점, Snow Peak 또는 Helinox 고객센터로 상담해 주시기 바랍니다. 제조상의 결함이 원인인 경우에는 무상으로 수리 또는 교환해 드립니다. 그 외의 경우에는 적절한 비용으로 수리를 진행합니다. 수리 또는 교환 여부의 판단은 당사의 재량에 따릅니다. 또한, 아래의 경우에는 수리가 불가능할 수 있으므로 미리 양해해 주시기 바랍니다. 1.소재의 경년 열화로 인한 손상 등 제품 수명에 해당하는 경우 / 2.개조 또는 부주의한 취급으로 인한 고장 / 3.취급설명서에서 금지된 방법으로 사용하여 발생한 고장 / 4.불가항력적인 사고로 인한 제품의 고장 / 5.제조상의 결함 이외의 원인으로 발생한 제품의 고장 / 6.먼지나 녹으로 인한 고장 / 7.분해로 인해 발생한 이상 또는 파손 / 8.낙하 또는 기타 충격으로 인한 부품의 변형이나 파손으로 발생한 이상 / 9.마찰로 인한 부품의 변화 및 그로 인한 고장 / 10.타사 제품과의 조합으로 인한 고장

### 수리에 대하여

●본격적인 수리가 필요한 경우에는 구입하신 판매점, Snow Peak 또는 Helinox 사용자 서비스로 문의해 주시기 바랍니다. ●수리를 의뢰하실 때에는 반드시 제품을 충분히 건조시키고, 오염물을 깨끗이 제거해 주십시오. ●수리 의뢰품에는 수리 부위가 명확히 확인될 수 있도록 메모 또는 택을 반드시 부착해 주십시오. 또한, 파손 당시의 상황을 가능한 한 상세히 기재한 메모를 함께 동봉해 주십시오. ●수리품의 운송비 및 수리 비용은 아래와 같이 규정합니다. 제조상 결함으로 확인될 경우 왕복 운송비 및 수리 비용은 당사에서 부담하며, 사용자의 부주의 또는 과실로 인한 경우에는 고객 부담으로 처리됩니다.

### 사용 방법

본 제품은 사용 목적에 따라 「테이블 모드」와 「선반 모드」의 두 가지 모드로 사용할 수 있습니다.

#### ●테이블

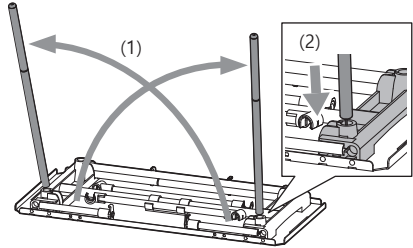


#### ●선반 모드



#### 【조립 방법】

1. 다리 부분을 조인트 유닛의 구멍에 끼워 고정해 주십시오. (4곳)

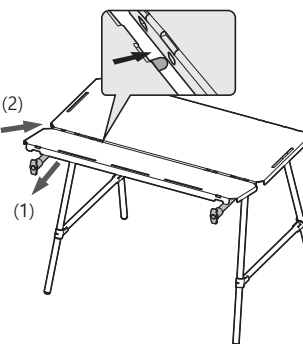


#### 【상판 확장하기 (테이블 모드)】

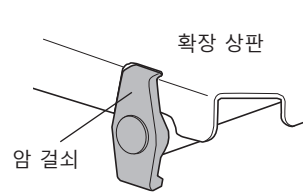
1. 암(Arm)을 조인트 유닛 측면의 구멍에 끼워 고정해 주십시오. (4곳)



2. 암을 약간 바깥쪽으로 당기면서, 확장 상판의 핀(2곳)을 테이블 상판 측면의 구멍에 끼워 주십시오.



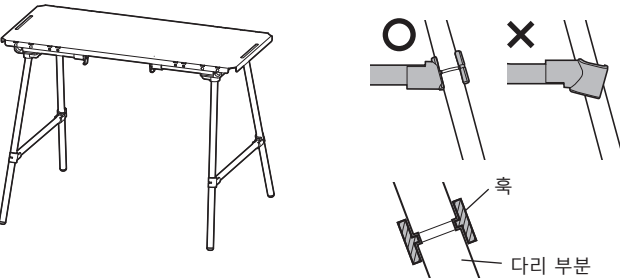
3. 암의 걸쇠를 확장 상판의 홈에 끼워 맞춰 주십시오. ※ 반대쪽 확장 상판도 동일한 방법으로 장착해 주십시오.



2. 서포트 바를 다리 부분에 장착해 주십시오. (2개)

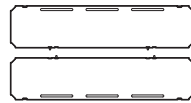
※ 서포트 바의 홈 방향에 주의해 주십시오.

※ 서포트 바 혹은 돌출부와 다리 부분의 홈 위치를 맞추어 장착해 주십시오.

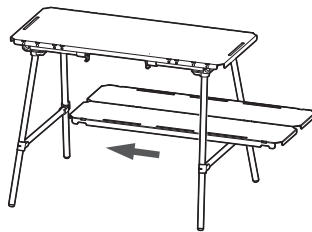


#### 【선반 설치하기 (선반 모드)】

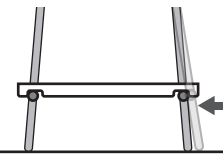
1. 한쪽 확장 상판의 핀을 다른 쪽 확장 상판의 구멍에 끼워 서로 연결해 주십시오.



2. 연결한 확장 상판을 서포트 바 위에 올려놓아 주십시오.



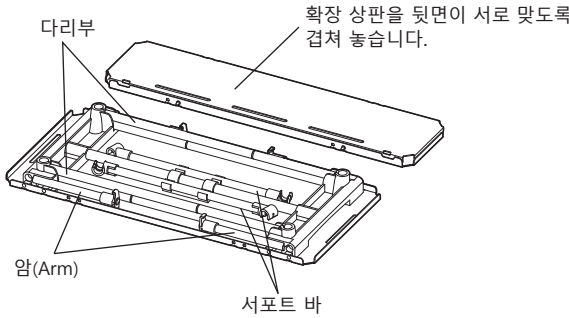
3. 다리를 가볍게 안쪽으로 눌러 확장 상판 (측면)의 홈에 서포트 바를 끼워 주십시오.



#### 【수납 방법】

1. 조립의 역순으로 분리해 주십시오.

2. 다리 부분, 암, 서포트 바는 상판 뒷면의 조인트 유닛 부분에 있는 걸쇠에 수납해 주십시오. 확장 상판은 뒷면끼리 서로 겹쳐 주십시오.



3. 모든 부품을 캐리백에 수납해 주십시오.

#### Helinox Inc.

39 Hannam-daero, Yongsan-gu, Seoul, Korea

#### Helinox USA Inc.

2560 9th Street, Ste. 320, Berkeley, California

94710, USA

#### Helinox Europe B.V.

Piet Heinkade 55, 1019 GM Amsterdam, The Netherlands

www.helinox.eu / cs.europe@helinox.com

본 제품의 공급하신 점이나 문의 사항이 있으시면, 판매점

또는 당사 고객 서비스 센터로 문의해 주시기 바랍니다.

헬리눅스 고객센터: (02)730-1928 / 상담시간: AM 10 - PM 4

www.helinox.co.kr

#### Snow Peak Korea, Inc.

602 GongHang-DaeRo, YangChen-Gu, Seoul, 07947, Korea

Tel. +82-2-1661-1958 / www.snowpeak.co.kr

주) 스노우피크코리아

서울시 양천구 공향대로 602번지

Tel. +82-2-1661-1958 / www.snowpeak.co.kr